

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Justice DEPARTMENT.

G.O. No.	735	Press ~~Mis.~~
Dated	14.5.19	1866

139-140

2/3

Not to be folded or roughly handled

Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
14th May 1866.

No. 139. Read the following letter from T. G. CLARKE, Esq., Magistrate of the Town Police, to the Chief Secretary to Government, Fort Saint George; dated Madras, 7th May 1866, No. 16.

The Queen,
On the prosecution of Louis Brito, *versus,* Assu, John Louis *alias* Apphi, Hussang, and Atchang, for House-breaking by night and Theft.

The Queen,
On the prosecution of Soobroya Chetty, *versus,* Assu, John Louis *alias* Apphi, Hussang, and Atchang, for House-breaking by night and Theft.

The Queen,
On the prosecution of J. Veerasawmy Chetty, *versus,* Assu, John Louis *alias* Apphi, Hussang, and Atchang, for House-breaking by night and Theft.

With reference to the Cases referred to above, committed for trial at the present Sessions, in which the several prisoners were convicted, I have the honor to state that, as all the prisoners were Chinese, after some difficulty, I succeeded in obtaining the services of a Chinese Interpreter, to enable me to pre-investigate the charges, prior to the committal of the prisoners. I request you will do me the favor to obtain the sanction of Government for the disbursement of the sum, viz., Rupees 15, charged in the bill herewith submitted.

No. 140. ORDER THEREON, 14th May 1866, No. 735.

The Governor in Council sanctions the payment of the bill, amounting to Rupees (15) fifteen, for the services rendered by the Chinese Interpreter on the occasion referred to in the foregoing letter.

(True Extract).

Chief Secretary.

To the Magistrate of the Town Police.
„ Accountant General.
„ Examiner of Claims, with Bill.

Erd. J. H. Burns.

No 735. 14 May 1886.

Sh. Governor in Council
sanctioned the payment of
the bill amounting to
Rs. 15/ fifteen for the
services rendered by the
Chinese Interpreter on
the occasion referred
to in the foregoing letter

For Magistrate of the
Town Police
+ Best General
+ Examined of Claims
and Bill

desp 17/5